

Fraværende med Orlov:

Bluhme, Bøtter (syg), L. Dinesen (syg),
Falkenstjerne (syg) og N. S. Larsen (syg).

Fraværende:

N. Navn, L. Thomsen, Andersen
(Odense Amts 2den Valgkreds), D. Hansen,
Jagb, Lauridsen og Cl. Nielsen.

Lovforslagets § 4 med den vedtagne
Ændring saalydende:

Ingen Oversættelse af et Værk fra
Skriftsproget til en af dets Mundarter eller
omvendt eller fra en Mundart til en anden
— i hvilken Henseende dansk, norsk og
svensk betragtes som Mundarter af samme
Sprog — maa offentliggøres uden Samtykke
af den, hvem Forfatterretten tilkommer.

Udgives et Værk samtidig eller dog i
Løbet af 1 Aar lovligt paa flere Sprog, maa
ingen Oversættelse af det til noget af disse
Sprog offentliggøres uden Samtykke af den,
hvem Forfatterretten tilkommer.

vedtoges uden Afstemning.

Lovforslagets § 5 (se Tillæg A, Sp.
2067—68)

vedtoges uden Afstemning.

Ændringsforslag under Nr. 1 til § 6 af
Udvalgets Flertal:

Slutningen af næstsidste Stykke fra
„har den paa egen Haand“ affattes saaledes:
„bliver Sagen ifølge Rettens Beslutning
af genoptage og Parterne, eller efter Om-
stændighederne en af dem, at opfordre til
gennem sagkyndigt Skøn eller paa anden
Maade at fremskaffe yderligere Dplysninger.“

vedtoges uden Afstemning.

Lovforslagets § 6, med den vedtagne
Ændring, saalydende:

Naar et Værk er forfattet af flere,
uden at hver enkelt's Bidrag udgør et selv-
stændigt Hele, udkræves samtlige Forfatters
Samtykke til den første Offentliggørelse, for
saa vidt det ikke forud for Udarbejdelsen ud-
trykkeligt eller stilkiende er givet. Det samme
gælder, naar der er Spørgsmaal om at op-

fentliggøre Værket paa anden Maade, end
det tidligere er stet, f. Eks. ved Opsyrelse
i Stedet for ved Trykning eller omvendt.

Naar Forfatterretten til et Værk ved
Arv er overgaaet til flere i Forening, til-
kommer Retten til at tage Bestemmelse om
den første Offentliggørelse eller om Offent-
liggørelse paa anden Maade, end det tidli-
gere er stet, den, hvem Forfatteren ved Te-
stamente har tillagt denne Ret. Hvis ingen
saadan Bestemmelse er truffen, tilkommer
Retten hans efterlevende — ikke frastilte
eller fraseparerede — Vgtesfælle eller, hvor
en saadan ikke findes, alle Arvingerne, hvis
enstemmige Beslutning udkræves.

Naar Offentliggørelse lovligt har fundet
Sted, kan enhver af de flere Forfattere
eller Arvinger, hvis ikke andet er vedtaget
— eller for Arvingernes Vedkommende
fastsat ved gyldigt Testamente — fordr
Værkets fornøvede Offentliggørelse paa samme
Maade.

Er Retten til Offentliggørelse ved
Overdragelse eller Retsforfølgning overgaaet
til flere i Forening, kan enhver af de beret-
tigede kræve Værket offentliggjort.

Er der Uenighed om, paa hvilken
Maade eller under hvilke Betingelser Offent-
liggørelsen skal ste, samt naar ingen Erklæ-
ring herom kan faas fra en af de berettigede,
kan enhver af disse indbringe Sagen for
Hof- og Stadsretten i Kjøbenhavn. Zinder
Retten, at de under Sagen fremkomne Op-
lysninger ikke give fyldestgørende Vejled-
ning til Bedømmelse af, hvilken Offentliggø-
relsesmaade der bør vælges, bliver Sagen
ifølge Rettens Beslutning at genoptage og
Parterne, eller efter Omstændighederne en
af dem, at opfordre til gennem sagkyndigt
Skøn eller paa anden Maade at fremskaffe
yderligere Dplysninger.

Den ved Offentliggørelsen erhvervede
Indtægt fordeles efter det mellem de beret-
tigede bestaaende Retsforhold. Hver af de
fleste Forfattere af et Værk ikke aftalt, i
hvilket Forhold hver af dem skal være del-
agtig i Forfatterretten, anses de som ligebe-
rettigede.

vedtoges uden Afstemning.

Lovforslagets §§ 7 og 8 (se Tillæg A,
Sp. 2069—70)

vedtoges uden Afstemning.